

THE PROVINCE OF NORTHERN CAPE  
DIE PROVINSIE NOORD-KAAP

# Provincial Gazette Provinsiale Koerant

(Registered as a newspaper) • (As 'n nuusblad geregistreer)

Selling price • Verkoopprijs: **R1,50**  
Other countries • Buitelands: **R1,95**

Vol. 6

KIMBERLEY, 3 MAY 1999  
MEI

No. 386

*Which includes / Waarby ingesluit is—*

*Johannesburg Bar Library*



**PROCLAMATIONS**

**PREMIER'S NOTICES**

**OFFICIAL NOTICES**

**GENERAL NOTICES**

**PROKLAMASIES**

**PREMIERSKENNISGEWINGS**

**OFFISIËLE KENNISGEWINGS**

**ALGEMENE KENNISGEWINGS**



**MUNICIPAL NOTICES**

**TENDERS**

**MUNISIPALE KENNISGEWINGS**

**TENDERS**

**PROVINCIAL GAZETTE OF NORTHERN CAPE**  
**PROVINSIALE KOERANT VAN NOORD-KAAP***(Published every Monday) • (Verskyn elke Maandag)*

All correspondence, notices, etc., must be addressed to the **Provincial Legislature: Northern Cape, Private Bag X5066, Provincial Building, Chapel Street, Kimberley, 8300**, and if delivered by hand, must be handed in at The Provincial Legislature: Northern Cape, Provincial Building, Private Bag X5066, Chapel Street, Kimberley, 8300, or The Government Printer, 149 Bosman Street, Pretoria. Free copies of the *Provincial Gazette* or cuttings of notices are not supplied.

Alle korrespondensie, kennisgewings, ens., moet aan Die **Provinsiale Wetgewer: Noord-Kaap, Privaat Sak X5066, Provinsiale Gebou, Chapelstraat, Kimberley, 8300**, geadresseer word en indien per hand afgelewer, moet dit te Die Provinsiale Wetgewer: Noord-Kaap, Privaat Sak X5066, Provinsiale Gebou, Chapelstraat, Kimberley, 8300 of Die Staatsdrukker, Bosmanstraat 149, Pretoria, ingedien word. Gratis eksemplare van die *Provinsiale Koerant* of uitknipsels van kennisgewings word nie verskaf nie.

*Provincial Gazette(s)* of the Province of Northern Cape (including all Extraordinary Gazettes) are as follows:

- ▶ Yearly (post free) = **R86,25.**
- ▶ Other countries (post free) = **R1,95 each.**
- ▶ Price per single copy (post free) = **R1,50 each.**

**Obtainable at:**

Provincial Legislature: Northern Cape, Private Bag X5066, Provincial Building, Chapel Street, KIMBERLEY, 8300.

Tel. (direct line) (053) 830-9041 or (053) 830-9222.  
Fax. (053) 833-1605.

**or**

The Government Printer,  
Private Bag X85, Pretoria, 0001.

Tel. (direct line) (053) 830-9041 or (053) 830-9222.  
Fax. (053) 833-1605.

The Government Printer,  
149 Bosman Street, Pretoria, 0001.

*Provinsiale Koerant(e)* van die provinsie Noord-Kaap (met inbegrip van alle Buitengewone Koerante) is soos volg:

- ▶ Jaarliks (posvry) = **R86,25.**
- ▶ Buitelands (posvry) = **R1,95 elk.**
- ▶ Prys per eksemplaar (posvry) = **R1,50 elk.**

**Verkrygbaar by:**

Die Provinsiale Wetgewer: Noord-Kaap, Privaat Sak X5066, Provinsiale Gebou, Chapelstraat, KIMBERLEY, 8300.

Tel. (direkte lyn) (053) 830-9041 of (053) 830-9222.  
Faks. (053) 833-1605.

**of**

Die Staatsdrukker,  
Privaat Sak X85, Pretoria, 0001.

Tel. (direkte lyn) (053) 830-9041 of (053) 830-9222.  
Faks. (053) 833-1605.

Die Staatsdrukker,  
Bosmanstraat 149, Pretoria, 0001.

## CONDITIONS FOR PUBLICATION VOORWAARDES VIR PUBLIKASIE

### CLOSING TIMES FOR THE ACCEPTANCE OF NOTICES

1. The *Provincial Gazette* is published every week on Monday, and the closing time for the acceptance of notices which have to appear in the *Provincial Gazette* on any particular Monday, is **10:00 on the Friday two weeks before the Gazette is released**. Should any Monday coincide with a public holiday, the date of publication of the *Provincial Gazette* and the closing time of the acceptance of notices will be published in the *Provincial Gazette*, from time to time.

2. (1) Copy of notices received after closing time will be held over for publication in the next *Provincial Gazette*.

(2) Amendment or changes in copy of notices cannot be undertaken unless instructions are received **before 15:30 on Fridays one week before the Gazette is released**.

### THE GOVERNMENT PRINTER INDEMNIFIED AGAINST LIABILITY

3. The Government Printer will assume no liability in respect of—

- (1) any delay in the publication of a notice or publication of such notice on any date other than that stipulated by the advertiser;
- (2) any editing, revision, omission, typographical errors resulting from faint or indistinct copy.

### LIABILITY OF ADVERTISER

4. Advertisers will be held liable for any compensation and costs arising from any action which may be instituted against the Government Printer in consequence of the publication of any notice.

### SLUITINGSTYF VIR DIE AANNAME VAN KENNISGEWINGS

1. Die *Provinsiale Koerant* word weekliks op Maandae gepubliseer en die sluitingstyd vir die aanname van kennisgewings wat op 'n bepaalde Maandag in die *Provinsiale Koerant* moet verskyn, is **10:00 op die Vrydag twee weke voordat die Koerant vrygestel word**. Indien enige Maandag saamval met 'n openbare vakansiedag, verskyn die *Provinsiale Koerant* op 'n datum en is die sluitingstyd vir die aanname van kennisgewings soos van tyd tot tyd in die *Provinsiale Koerant* bepaal.

2. (1) Kopie van kennisgewings wat na sluitingstyd ontvang word, sal oorgehou word vir plasing in die eersvolgende *Provinsiale Koerant*.

(2) Wysiging van of veranderinge in die kopie van kennisgewings kan nie onderneem word nie tensy opdragte daarvoor ontvang word **voor 15:30 op Vrydae een week voordat die Koerant vrygestel word**.

### VRYWARING VAN DIE STAATSDRUKKER TEEN AANSPREEKLIKHEID

3. Die Staatsdrukker aanvaar geen aanspreeklikheid vir—

- (1) enige vertraging by die publikasie van 'n kennisgewing of vir die publikasie daarvan op 'n ander datum as dié deur die adverteerder bepaal;
- (2) enige redigering, hersiening, weglating, tipografiese foute of foute wat weens dowwe of onduidelike kopie mag ontstaan.

### AANSPREEKLIKHEID VAN ADVERTEERDER

4. Die adverteerder word aanspreeklik gehou vir enige skadevergoeding en koste wat ontstaan uit enige aksie wat weens die publikasie van 'n kennisgewing teen die Staatsdrukker ingestel mag word.

**COPY**

5. Copy of notices must be TYPED on one side of the paper only and may not constitute part of any covering letter or document.

6. *All proper names and surnames must be clearly legible, surnames being underlined or typed in capital letters. In the event of a name being incorrectly printed as a result of indistinct writing, the notice will be republished only upon payment of the cost of a new insertion.*

**PLEASE NOTE: ALL NOTICES MUST BE TYPED IN DOUBLE SPACING, HANDWRITTEN NOTICES WILL NOT BE ACCEPTED**

7. *In the event of a notice being cancelled, a refund will be made only if no cost regarding the placing of the notice has been incurred by the Government Printer.*

**PROOF OF PUBLICATION**

8. Copies of the *Provincial Gazette* which may be required as proof of publication may be ordered from The Provincial Legislature: Northern Cape, Private Bag X5066, Provincial Building, Chapel Street, Kimberley, 8300 or The Government Printer, Private Bag X85, Pretoria, 0001 / The Government Printer, 149 Bosman Street, Pretoria, at the ruling price. No liability is accepted for any failure to post such *Provincial Gazette(s)* or for any delay in dispatching it/them.

**KOPIE**

5. Die kopie van kennisgewings moet slegs op een kant van die papier GETIK wees en mag nie deel van enige begeleidende brief of dokument uitmaak nie.

6. *Alle eiename en familiename moet duidelik leesbaar wees en familiename moet onderstreep of in hoofletters getik word. Indien 'n naam verkeerd gedruk word as gevolg van onduidelike skrif, sal die kennisgewing alleen na betaling van die koste van 'n nuwe plasing weer gepubliseer word.*

**LET WEL: ALLE KENNISGEWINGS MOET GETIK WEES IN DUBBELSPASIËRING, HANDGESKREWE KENNISGEWINGS SAL NIE AANVAAR WORD NIE.**

7. *By kansellering van 'n kennisgewing, sal terugbetaling van gelde slegs geskied indien die Staatsdrukker geen koste met betrekking tot die plasing van die kennisgewing aangegaan het nie.*

**BEWYS VAN PUBLIKASIE**

8. Eksemplare van die *Provinsiale Koerant* wat nodig mag wees ter bewys van publikasie van 'n kennisgewing kan teen die heersende verkoopprijs van Die Provinsiale Wetgewer: Noord-Kaap, Privaat Sak X5066, Provinsiale Gebou, Chapelstraat, Kimberley, 8300 of Die Staatsdrukker, Privaat Sak X85, Pretoria, 0001 / Die Staatsdrukker, Bosmanstraat 149, Pretoria, bestel word. Geen aanspreeklikheid word aanvaar vir die versuim om sodanige *Provinsiale Koerant(e)* te pos of vir vertraging in die versending daarvan nie.

**Important Notice**

1. Please post your advertisements early.
2. Please send a covering letter with all advertisements you submit.
3. Please do not send duplicates of letters or advertisements.

**Belangrike Kennisgewing**

1. Sorg asb. dat u advertensies vroegtydig gepos word.
2. Stuur asb. 'n dekkingsbrief saam met alle advertensies.
3. Moet asb. geen duplikaatbriewe of -advertensies stuur nie.



---

## MUNICIPAL NOTICES • MUNISIPALE KENNISGEWINGS

---

### MUNICIPAL NOTICE 26

#### CITY OF KIMBERLEY

#### PROPOSED SUBDIVISION AND ALIENATION OF A PORTION OF THE FARM LANGLEG No. 55 AND DROOGFONTEIN No. 62, KIMBERLEY

Notice is hereby given that it is the intention of the City Council of Kimberley to subdivide portions of the farm Langleg Nr 55 and Droogfontein Nr 62, Kimberley and to alienate the subdivided portion  $\pm$  965 hectare by public tender.

Full particulars regarding this transaction may be obtained during office hours from the chief Administrative Officer (Properties), First Floor, New Complex, Civic Offices, Kimberley.

Objections, if any, against the intention, must be lodged in writing, with full reasons therefore, to reach the undersigned on or before Monday, 24 May 1999.

[15/1/1 (Langleg)]

**M. C. BESTER, Acting Town Clerk**  
Civic Offices, Kimberley  
3 May 1999

---

### MUNISIPALE KENNISGEWING 26

#### DIE STAD KIMBERLEY

#### VOORGESTELDE ONDERVERDELING EN VERVREEMDING VAN GEDEELTE VAN DIE PLAAS LANGLEG Nr 55 EN DROOGFONTEIN Nr 62, KIMBERLEY

Kennis geskied hiermee dat die Stadsraad van Kimberley van voorneme is om gedeeltes van die plaas Langleg nr 55 en Droogfontein nr 62, Kimberley onder te verdeel en die onderverdeelde gedeeltes groot  $\pm$  965 hektaar per tender te vervreem.

Volledige besonderhede van hierdie transaksie is gedurende kantoorure verkrygbaar vanaf die Hoof Administratiewe Beampte Eiendomme, Eerste Vloer, Nuwe Kompleks, Stadskantore, Kimberley.

Besware, indien enige, teen die voorneme moet skriftelik, tesame met redes daarvoor, by die ondergetekende ingedien word om hom te bereik voor of op Maandag, 24 Mei 1999.

[15/1/1 (Langleg)]

**M. C. BESTER, Waarnemende Stadsklerk**  
Stadskantore, Kimberley  
3 Mei 1999

---

### MUNICIPAL NOTICE 27

#### THE CITY OF KIMBERLEY

#### PROPOSED SUBDIVISION, REZONING AND ALIENATION OF A PORTIONS OF ERVEN 14748, KIMBERLEY AND 1318, GALESHEWE

Notice is hereby given that the City Council of Kimberley has received an application from Reder Developers for the subdivision, rezoning and alienation of erf 14748, Kimberley and 1318, Galeshewe for the development of a business complex.

Full particulars regarding this application may be obtained during office hours from the Administrative Officer (Properties), First Floor, Civic Offices, New Complex, Kimberley.

Notice is further given that objections, if any, against this proposed development with the full reasons therefore be lodged in writing with the undersigned on or before Monday, 24 May 1999.

[15/1/1 (Reder Developments)]

**M. C. BESTER, Acting Town Clerk**  
Civic Offices, Kimberley  
3 May 1999

## CONTENTS • INHOUD

| No.  |  | Page<br>No. | Gazette<br>No. |
|--|--|-------------|----------------|
| MUNICIPAL NOTICES • MUNISIPALE KENNISGEWINGS |  |             |                |
| 26   | City of Kimberley: Proposed subdivision and alienation: Farm Langley 55 and Droogfontein 62, Kimberley .....             | 5           | 386            |
| 26   | Stad Kimberley: Voorgestelde onderverdeling en vervreemding: Plaas Langley 55 en Droogfontein 62, Kimberley...           | 5           | 386            |
| 27   | City of Kimberley: Proposed subdivision, rezoning and alienation: Erven 14748, Kimberley, and 1318, Galeshewe ..         | 5           | 386            |
| 27   | Stad Kimberley: Voorgestelde onderverdeling, hersonering en vervreemding: Erwe 14748, Kimberley en 1318, Galeshewe ..... | 6           | 386            |

Printed by and obtainable from the Government Printer, Bosman Street, Private Bag X85, Pretoria, 0001. Tel: (012) 334-4507, 334-4511, 334-4509, 334-4515

Also available at the Provincial Legislature: Northern Cape, Private Bag X5066, Provincial Building, Chapel Street, Kimberley, 8300.

Tel. (direct line): (053) 830-9041 or (053) 830-9222. Fax: (053) 833-1605

Gedruk deur en verkrygbaar by die Staatsdrukker, Bosmanstraat, Privaat Sak X85, Pretoria, 0001. Tel: (012) 334-4507, 334-4511, 334-4509, 334-4515

Ook verkrygbaar by die Provinsiale Wetgewer: Noord-Kaap, Privaat Sak X5066, Provinsiale Gebou, Chapelstraat, Kimberley, 8300.

Tel. (direkte lyn): (053) 830-9041 or (053) 830-9222. Fax: (053) 833-1605